

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** tʃaβolá tʃiki  
**Arrieta:** paštóretse  
**Bakio:** paštóretʃaβola  
**Bermeo:** paštoren etʃé, \*paštoren tʃaβóla  
**Berriz:** tʃáβola (?)  
**Bolibar:** tʃaβóla  
**Busturia:** aṛđítʃaβola  
**Dima:** tʃáβola  
**Elantxobe:** \*tʃaβóla  
**Elorrio:** tʃáβola  
**Errigoiti:** aṛtsájtʃaβóla  
**Etxebarri:** tʃaβóla  
**Etxebarria:** aṛđítʃaβola  
**Gamiz-Fika:** tʃáβolá  
**Getxo:** tʃáβola, \*βóṛđa  
**Gizaburuaga:** tʃáβola  
**Ibarruri (Muxika):** tʃáβola  
**Kortezubi:** tʃáβola  
**Larrabetzu:** paštóretse, \*tʃaβola  
**Laukiz:** βóṛđa, \*tʃáβola  
**Leioa:** paštoren etsé, \*paštoren tʃáβola  
**Lekeitio:** řefúxizo, \*aṛđítʃaβóla  
**Lemoa:** tʃáβola, paštóretʃaβól  
**Lemoiz:** tʃáβola  
**Mañaria:** tʃáβola  
**Mendata:** tʃaβóla  
**Mungia:** paštóretse, \*tʃaβóla  
**Ondarroa:** tʃáβola  
**Orozko:** tʃáβola, aṛtsájnɛtʃe  
**Otxandio:** tʃáβola  
**Sondika:** tʃáβola  
**Zaratamo:** tʃaβóla  
**Zeanuri:** tʃáβola  
**Zeberio:** tʃáβola  
**Zollo (Arrankudiaga):** tʃáβola  
**Zornotza:** tʃaβóla, aṛđítʃaβól<sup>a</sup>

## Araba

**Aramaio:** tʃaβóla

## Gipuzkoa

**Aia:** βóṛđa  
**Amezqueta:** tʃaβól, \*etʃólá  
**Andoain:** tʃaolá  
**Araotz (Oñati):** tʃáβol, \*bóṛđia (mark.)  
**Arrasate:** tʃáβola

**Arroa (Zestoa):** tʃaβól, βóṛđa  
**Asteasu:** tʃáβola  
**Ataun:** tʃaβólá  
**Azkoitia:** aṛtsájtʃaβólá, tʃaβóla  
**Azpeitia:** tʃaβólá  
**Beasain:** tʃaβola  
**Beizama:** boṛđá, \*tʃaβól  
**Bergara:** paštóretʃaβóla, aṛtsájnɛtʃe  
**Deba:** aṛtsájtʃaβólá, bóṛđa  
**Donostia:** \*tʃaβola  
**Eibar:** paštóretʃaβola  
**Elduain:** aṛtsájtʃaβólá, aṛtsájtʃaolá  
**Elgoibar:** tʃaβola  
**Errezil:** tʃaβólá, βóṛđá  
**Ezkio-Itsaso:** tʃaβóla  
**Getaria:** βóṛđá  
**Hernani:** tʃa<sup>w</sup>olá  
**Hondarribia:** tʃaβóla  
**Ikaztegieta:** aṛtsájtʃaβól  
**Lasarte-Oria:** βóṛđá (?), \*tʃaolá  
**Legazpi:** aṛtsájtʃaβólá, etʃáola  
**Leintz Gatzaga:** tʃaβóla  
**Mendaro:** tʃaβóla, kaβána  
**Oiartzun:** bóṛđá, \*tʃaβól  
**Oñati:** tʃáβola  
**Orexa:** tʃa<sup>w</sup>olá  
**Orio:** βóṛđá  
**Pasaia:** tʃaβól  
**Tolosa:** tʃaβólá  
**Urretxu:** aṛtsájtʃaβólá  
**Zegama:** etʃáβólá, etʃáqlá

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** kaβána  
**Alkots:** etʃól  
**Aniz:** etʃól  
**Arbizu:** tʃaβól  
**Berute:** etʃoal  
**Donamaria:** itʃól  
**Dorrao / Torrano:** tʃáβol  
**Erratzu:** etʃola  
**Ettxalar:** itʃól, aṛtsájtʃólá  
**Ettxaleku:** tʃaβólá, tʃáolá  
**Ettxarri (Larraun):** tʃaolá  
**Eugi:** etʃolá  
**Ezkurra:** tʃaolá  
**Gaintza:** tʃaól  
**Goizueta:** aṛtsájtʃaβólá

**Igoa:** itʃól, aṛtsájtʃól  
**Jaurrieta:** tʃaβólará (mark.), kaβána  
**Leitza:** tʃaβól, tʃaβólá  
**Lekaroz:** etʃol  
**Luzaide / Valcarlos:** etʃóla  
**Mezkiritz:** tʃaβóla  
**Oderitz:** aṛtsájtʃaβól  
**Suarbe:** itʃól  
**Sunbilla:** itʃól  
**Urdiain:** tʃaβóla  
**Zilbeti:** etʃól  
**Zugarramurdi:** tʃaβóla, etʃóla

## Lapurdi

**Ahetze:** etʃóla  
**Arrangoitze:** etʃol, \*bóṛđa  
**Azkaine:** \*etʃóla  
**Bardoze:** etʃóla  
**Beskoitze:** etʃóla  
**Donibane Lohizune:** \*etʃóla  
**Hazparne:** etʃólá  
**Hendaia:** etʃól, ʃaβól  
**Itsasu:** etʃóla, \*βóṛđa  
**Makea:** aṛtsájnɛtʃól  
**Mugerre:** boṛda, aṛtsájnɛtʃóla  
**Sara:** βóṛđá, \*aṛtsájnɛtʃóla  
**Senpere:** aṛtsájnɛtʃóla  
**Urketa:** etʃóla  
**Uztaritze:** βóṛđa, \*aṛđítʃól

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** etʃól  
**Arboti:** etʃóla  
**Armendaritze:** etʃóla  
**Arnegi:** etʃóla  
**Arrueta:** etʃóla  
**Baigorri:** etʃola  
**Bastida:**  
**Behorlegi:** etʃólá  
**Bidarrai:** etʃóla  
**Ezterenzubi:** etʃóla, boṛtuetʃóla  
**Gamarte:** etʃóla  
**Garrúze:** etʃólá  
**Irisarri:** etʃóla  
**Izturitze:** etʃól  
**Jutsi:** etʃola, olha  
**Landibarre:** etʃóla, kajólak (mark.)  
**Larzabale:** etʃóla, \*kajoláṛ

**Uharte Garazi:** etʃol

## Zuberoa

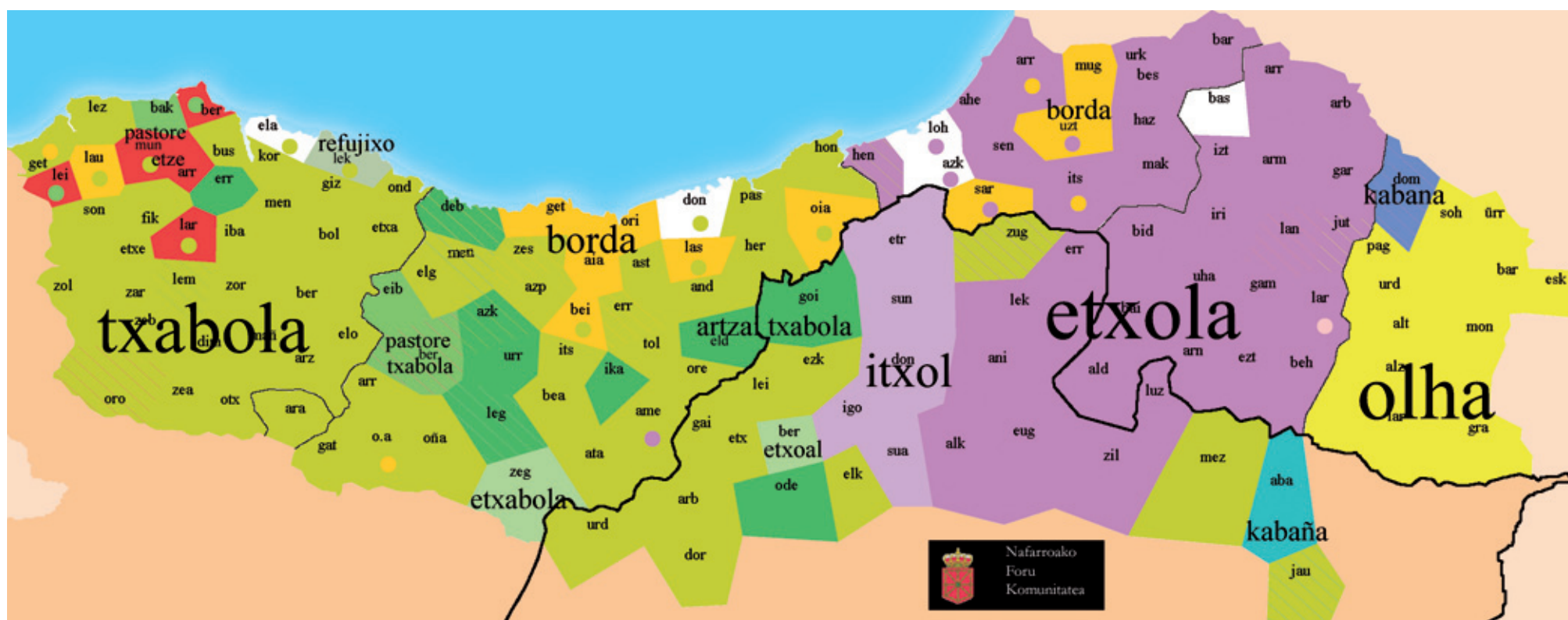
**Altzai:** ólha  
**Altzürükü:** olhá  
**Barkoxe:** olhá, olhálte  
**Domintxaine:** káβana, etʃóla, kájola, bóṛda, kajóláṛ  
**Eskiula:** olhá  
**Larraine:** ólha  
**Montori:** ólha  
**Pagola:** olhá  
**Santa Grazi:** ólha  
**Sohüta:** olhá  
**Urdiñarbe:** olhá  
**Ürrüstoi:** ólha

## Mapan sartzen ez diren erantzunak

**Domintxaine (Z):** kájola, bóṛda, kajóláṛ

## 753. Mapa: cabaña de montaña / habitation en montagne / mountain hut

GALDERA: 26280; ALEANR: IV, 537



	txabola
	pastoretxabola
	etxa(b)ola
	artzaitxabola
	itxol
	borda
	olha
	pastoretze
	artzainetxe
	kabaña
	kabana
	kaiola
	kaiolar
	etxola
	refujixo

- Mendingian artzaina uda aldera egoten den eraikinaren izena galdetu da. Gipuzkoaldean, ardiak mendian edukitzeko "saletxe" inoiz "txabola"-rekin batera ageri da, baina ez dira gauza bat eta bera; ikus Beizamako datuak.

- **Sarioia:** Txábolá ta bé árdik fúntzio orí; [sarioia] txábolá ta ori daná, éskortá ta dána, artzáien etxéa bézela dá ori (Ataun).

- **Oian itxola:** ikazkinek mendian egiten zutena (Etxalar).

- **Mandio:** Lapurdin ikazkinen etxola da, goroldioz eta egina dena.

- **Kaiolar:** Larzabalen eta Domintxainen ezik, lekukoek frantsesizat dute.

- **Ardilekhu:** ardi frankoren hazteko usaia duen eskualdea (Arboti).

**Zegama:** Ta léno áu etzuén amétitzén tellátuík tellákiñ itéik, beár zón gároá eo zótalá; zótála dá, lúrré... Urbíñ etzéon itéik txapáik ipíteik e, ez... ta oáñ, libré dó...

**Goizueta:** Kamaña aurren sua, lurreko sua ta an apalan bat.

**Eskiula:** Olhaltia, olha hartan egoten denain eta ardi saldoen alhatzen ahal den eemia e, l'environnement, parcours, ah oui, olhaltia.